



Su guía oficial

para las elecciones federales de 2025
SÁBADO 3 DE MAYO DE 2025

**ES OBLIGATORIO
VOTAR**

PARA LOS AUSTRALIANOS
MAYORES DE 18 AÑOS



**Su voto ayudará a darle forma
al destino de Australia**

Mensaje del Comisario Electoral en funciones

Esta guía contiene sugerencias sobre cómo comprobar las fuentes de información y hacer que su voto cuente; explica lo que sucede en los centros electorales y responde preguntas frecuentes.

El día de las elecciones tendremos centros electorales en todo el país, además de otras opciones para la votación que ayudarán a las comunidades a dar su opinión.

Puede quedarse tranquilo/a de que organizamos un proceso electoral con **integridad**, garantizando la seguridad de su voto en cada etapa del proceso, desde la impresión de las papeletas electorales hasta su recuento.

El sano intercambio de ideas forma parte de toda campaña electoral, y le aliento a que estudie detenidamente toda la información que reciba, especialmente todo aquello que ponga en duda nuestro proceso electoral bien arraigado.

Pregúntese si la información proviene de una fuente reconocible y confiable.

Si la respuesta fuera no, le sugiero que proceda con cautela.

Cuando concurra a un centro electoral, recuerde que nuestros empleados son australianos comunes y corrientes como usted, que están ahí para ayudarle en el proceso electoral.

Visite aec.gov.au para obtener más información sobre cómo dar su opinión en estas elecciones.

Jeff Pope

Comisario Electoral en funciones



MÁS DEL **97%** de votantes admisibles en el padrón electoral



+ DE **7 000** centros electorales



+ DE **500** centros para votación por adelantado



+ DE **100 000** empleados electorales temporales

Deténgase y reflexione

Examine la fuente en estas elecciones federales

Durante el período electoral se distribuye una gran cantidad de información preparada con el objeto de influenciar su voto.

La información de fuentes diferentes es una parte vital del proceso democrático. Les brinda a los candidatos, partidos políticos y otros una manera de comunicar sus políticas y convicciones a los votantes.

No obstante, puede que alguna información sea deliberadamente falsa o engañosa. Es importante que usted examine cuidadosamente lo que ve, oye o lee sobre las elecciones federales.

Tómese el tiempo de considerar:

- **¿De dónde** proviene la información? ¿Es de un medio de confianza o de una cuenta oficial de redes sociales?
- **¿Cuándo** se publicó? Es posible distribuir información antigua que ya no es exacta y hacer que parezca que es información nueva.

- **Compruebe** si no está seguro/a. La tecnología de inteligencia artificial facilita la creación de información falsa sobre el proceso electoral.

Si no está seguro/a con respecto a algo que ha visto acerca del proceso de las elecciones federales, pregunte a la AEC. Esto es de especial importancia con relación a la información que pueda ver en las redes sociales y en línea. Consulte el sitio aec.gov.au/stopandconsider para obtener más información y videos breves con consejos útiles.



El día de las elecciones es el sábado 3 de mayo de 2025

Los centros electorales abren a las 8 de la mañana y cierran a las 18 horas en punto

Las elecciones federales se celebran para que los votantes puedan elegir a los miembros del parlamento a fin de que se representen sus opiniones e intereses en la Cámara de Representantes (House of Representatives) y el Senado (Senate). He aquí algunas cosas que usted debe saber acerca de la votación.

¿Quién debe votar?

Todos los ciudadanos australianos mayores de 18 años deben estar empadronados y votar en las elecciones federales.

¿Dónde puedo votar?

El día de los comicios podrá votar en cualquier centro electoral de su estado o territorio. Los centros electorales abren de 8 a 18 horas.

En general los centros electorales se encuentran en las escuelas, iglesias, salones comunitarios y en los edificios públicos de la zona.

Encontrará el centro electoral más cercano en el sitio aec.gov.au/where

¿Qué debo hacer si necesito ayuda?

Si usted tiene una restricción de movilidad o discapacidad, o si cuida de una persona que las tiene, puede comprobar la facilidad de acceso de los centros electorales en el sitio aec.gov.au/where

Los votantes ciegos o con problemas de visión tienen opciones de votación que pueden ayudarles. Consulte aec.gov.au/assistance o llame al **13 23 26**.



¿Qué sucederá si me encuentro en otro estado o territorio?

Si va a encontrarse en otro estado el día de las elecciones, podrá votar en un centro designado para la votación fuera del estado o considere las opciones de votación por adelantado.

¿Qué sucede si no puedo votar el día de las elecciones?

Si el día de las elecciones no puede llegar hasta un centro electoral es posible que reúna las condiciones para votar por adelantado, personalmente o por correo.

Cómo votar por adelantado personalmente

Si reúne las condiciones, puede votar antes del día de las elecciones. Los centros para votación por adelantado abrirán a partir del **martes 22 de abril de 2025**. Las fechas y los horarios variarán, por lo tanto, consulte el sitio aec.gov.au/where para comprobar los datos de cada centro.

Para obtener más información sobre la votación por adelantado y las condiciones, consulte el sitio aec.gov.au/early o llame al **13 23 26**.

Cómo votar por adelantado por correo

Los votantes que reúnan las condiciones podrán votar por correo. Compruebe si usted reúne las condiciones y envíe su solicitud en línea en el sitio aec.gov.au/pva

La AEC deberá recibir las solicitudes antes de las **18 horas del miércoles 30 de abril de 2025**.

Llame al **13 23 26** si no tiene acceso a internet y desea solicitar un voto postal.

Es posible que usted reciba una solicitud de voto postal de un partido político u otra organización. Los terceros están autorizados a enviar estas solicitudes a los hogares, pero usted no tiene obligación de usarlas. Puede solicitar un paquete de voto postal directamente a la AEC.

¿Cuál es mi distrito electoral?

Puede verificar el distrito electoral de su domicilio en aec.gov.au/electorate

Es posible que, como consecuencia de una redistribución, el nombre o los límites de su distrito electoral hayan cambiado desde las últimas elecciones federales. Esto tal vez implique que usted deba votar en un distrito diferente, o su centro electoral habitual se encuentre en un distrito diferente.

Usted decide por quién votar

Los candidatos por quienes usted vote son decisión suya únicamente. Es posible que afuera de los centros electorales, los representantes de los candidatos le entreguen tarjetas de "cómo votar", que sugieran que usted vote de alguna manera particular. Usted no tiene por qué aceptar ni seguir las instrucciones de las tarjetas de "cómo votar".



¿Tiene alguna otra pregunta?
Consulte el sitio aec.gov.au/faqs

¿Qué sucede en el centro electoral?

Cuando usted llegue al centro electoral, un funcionario electoral le pedirá su nombre completo y su dirección, y le preguntará si ya ha votado en las elecciones de 2025.

- Su nombre se tachará del padrón electoral.
- Usted recibirá una papeleta electoral para la Cámara de Representantes y otra para el Senado.
- Siga las instrucciones de las papeletas para rellenarlas correctamente o pida ayuda a un funcionario electoral.
- Una vez rellenas sus papeletas electorales, colóquelas en las urnas.
- Si utilizó un lápiz de la AEC, colóquelo en la caja a la salida.

Alentamos las buenas prácticas de higiene y suministramos desinfectante de manos.

Nuestro personal está para ayudarle. Respételo.



Cómo hacer que su voto cuente

Usted recibirá dos papeletas electorales, una pequeña, verde, para la Cámara de Representantes, y una grande, blanca, para el Senado. **Deberá rellenar las dos papeletas.** En la papeleta verde usted vota por un representante de su localidad o distrito electoral para la Cámara de Representantes. En la papeleta blanca vota por representantes de su estado o territorio para el Senado.

Cámara de Representantes

En la papeleta verde **numere todos los casilleros** en el orden de su preferencia. Escriba el número "1" en el casillero junto al candidato que es su preferencia, un "2" junto al candidato de su segunda preferencia y así sucesivamente hasta haber numerado todos los casilleros.



House of Representatives
Ballot Paper



State

Electoral Division of Division Name

Number the boxes from 1 to 8 in the order of your choice

- 2** SURNAME, Given Names
INDEPENDENT
- LOGO** **3** SURNAME, Given Names
PARTY
- LOGO** **7** SURNAME, Given Names
PARTY
- LOGO** **8** SURNAME, Given Names
PARTY
- LOGO** **1** SURNAME, Given Names
PARTY
- 5** SURNAME, Given Names
PARTY
- LOGO** **6** SURNAME, Given Names
PARTY
- LOGO** **4** SURNAME, Given Names
PARTY

Remember... number every box to make your ballot count

SAMPLE

Muestra de papeleta electoral



¿Lo sabía? Puede practicar la votación en el sitio web de la AEC. Consulte el sitio aec.gov.au/practise



Senado

En la papeleta blanca tiene dos opciones para votar:

O BIEN

Sobre la línea

Si decide votar por encima de la línea, tendrá que **numerar por lo menos 6 casilleros**.

Ponga el número "1" en el casillero del partido o grupo de su primera preferencia, un "2" en el casillero de su segunda preferencia y así sucesivamente hasta haber numerado por lo menos 6 casilleros.

Podrá seguir numerando en el orden de su preferencia cuantos casilleros desee por encima de la línea.

Senate Ballot Paper
State – Election of 6 Senators

You may vote in one of two ways
Either
Above the line
By numbering at least 6 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

A	B	C	D	E	F	G
5	2	1		3	6	4
PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	

OFFICIAL USE ONLY

Muestra de papeleta electoral

O

Debajo de la línea

Si opta por votar debajo de la línea, tendrá que **numerar por lo menos 12 casilleros**, del 1 al 12, en el orden de su preferencia de los candidatos individuales. Podrá seguir numerando en el orden de su preferencia cuantos casilleros desee por debajo de la línea.

Or
Below the line
By numbering at least 12 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).

PARTY	UNGROUPED						
	8		6	10		4	
1	5	3		9	11		7
		2	12				

SAMPLE

Muestra de papeleta electoral

No se preocupe si se equivoca.
Podrá pedir otra papeleta y empezar de nuevo.

Su guía oficial para las elecciones federales de 2025

SÁBADO 3 DE MAYO DE 2025

Formatos alternativos de esta guía oficial

Información en formatos accesibles

Los votantes ciegos o con dificultades de visión encontrarán esta guía oficial en letras grandes, en texto electrónico y en archivos audio en la página web de la AEC en aec.gov.au/assistance

También pueden solicitar estos formatos, así como la versión en Braille, por teléfono al **13 23 26**.

Si usted es sordo o tiene dificultades de oído contáctenos por medio del Servicio Nacional de Retransmisión (NRS). Use el canal de llamadas de su preferencia y déle al NRS nuestro número: **13 23 26**.

También habrá servicios de interpretación de Auslan. Visite el sitio web de la AEC para obtener más información.

Información en otros idiomas

Podrá descargar versiones traducidas de esta guía en 34 idiomas en la página web aec.gov.au/translated



También se pueden obtener servicios de interpretación por teléfono. Para obtener información sobre la votación y las elecciones en español llame al **1300 720 148**.



Votar es obligatorio para los ciudadanos australianos mayores de 18 años. Si usted no vota, es posible que se le enjuicie. Votar más de una vez es un delito.